



# Istruzioni per la compilazione del modulo di richiesta online

## INDICE

- I. Creare un conto
- II. Compilare la richiesta
- III. Elaborare e presentare la richiesta

## I. Creare un conto

Una richiesta può essere creata solo con un account utente. Se non ne avete ancora uno, potete registrarvi. Oltre alle informazioni generali sulla persona, l'account utente richiede anche informazioni *sull'organizzazione partner autorizzata a presentare una richiesta e sull'organizzazione/istituto che presenta la richiesta*. In questo modo si definisce una persona responsabile del contenuto della richiesta. La richiesta può quindi essere condivisa con altre persone registrate.

### Registrati

Appellativo \*

Organizzazione partner autorizzata alla richiesta \*

H+
FMH
CDS
H+
assicuratori sanitari
CTM
SwissDRG SA

Organizzazione / istituto che promuove la richiesta \*

donne medico svizzera
donne medico svizzera
Foederatio Medicorum Practicorum (FMP)

## II. Compilare la richiesta

Il modulo di richiesta per lo sviluppo della struttura tariffaria TARPSY è composto da sei parti. A seconda dell'opzione di risposta, i campi di risposta o le sotto-opzioni non necessarie vengono automaticamente mostrati o nascosti.

### 1. Tipo della modifica

Scegliere il tipo di modifica oggetto della richiesta. Sono disponibili quattro opzioni. Per ogni richiesta, è possibile scegliere solo un tipo di modifica.

- PCG
- Rimunerazione supplementare
- Altro
- Adeguamento della logica
- La lista dei medicinali/delle sostanze da inserire nella Statistica medica: Inserimento, cancellazione, adattamento di medicinali, sostanze
- Redazionale: correzione del testo

### 2. Altri settori interessati

Prima di presentare una richiesta, bisogna chiarire se altri settori sono interessati alla richiesta. I settori pertinenti sono elencati al punto «1. A parte i settori dell'associazione di categoria che propone la richiesta, sono interessati anche altri settori?».

Se l'associazione di categoria che propone la richiesta si è coordinata con le associazioni di categoria interessate alla richiesta, deve segnalarlo sotto il punto «2.2 L'associazione di categoria che propone la richiesta si è coordinata con le altre associazioni di categoria interessate alla richiesta».

### 3. Descrizione del problema

Esporre qui il problema. Indicare tutti i codici ICD, CHOP e PCG è assolutamente necessario.

Per ulteriori informazioni / documenti per la descrizione del problema (es. dati della letteratura), al punto «6. Allegati e informazioni aggiuntive alla richiesta».

### 4. Proposta risolutiva concreta

Esporre qui la proposta risolutiva concreta. Indicare tutti i codici ICD, CHOP e PCG in questione e come questi devono essere spostati/radiati/aggiunti/modificati etc. è assolutamente necessario.

Il punto «6. Allegati e informazioni aggiuntive» offre la possibilità di aggiungere allegati per ulteriori informazioni / documenti alla proposta risolutiva concreta (per es. rappresentazione grafica delle modifiche della logica, tabelle di codici etc.).

## 5. Modifica dell'elenco dei medicinali e delle sostanze determinabili in statistica medica (rilevante solo per le richieste relative alla statistica medica)

### 5.1. Inserimento di un medicamento/una sostanza

Il richiedente propone di inserire un medicamento o una sostanza nell'elenco dei medicinali e delle sostanze determinabili in statistica medica. A questo scopo, inserire il codice ATC\* e la denominazione del medicamento / della sostanza, i costi per unità di confezione in CHF interi, la dose giornaliera, il numero di casi nell'anno precedente o in quello successivo, oltre a una giustificazione, negli appositi campi.

Inserimento / Cancellazione

Inserimento di un medicamento / una sostanza

Cancellazione di un medicamento / una sostanza

\*Codice ATC: Sistema di classificazione anatomica-terapeutica-chimica delle sostanze medicinali terapeuticamente utili come principi attivi di un medicamento.

[https://www.whooc.no/atc\\_ddd\\_index/](https://www.whooc.no/atc_ddd_index/)

**Esempio:** La sostanza «inibitore del fattore VIII» deve essere ammesso nell'elenco dei medicinali e delle sostanze determinabili in statistica medica:

Codice ATC

Sostanza/Sostanza attiva

Denominazione

Costi per unità di imballaggio (CHF)

Dose giornaliera

Numero de casi dell'anno precedente (2023)

Numero di casi previsti l'anno consecutivo (2024)

Giustificazione

## 5.2 Cancellazione di un farmaco/sostanza

Proponete di cancellare un farmaco o una sostanza dalla lista dei medicinali e delle sostanze rilevabili nella Statistica medica. A questo scopo, inserire il codice ATC\* e la denominazione del medicamento / della sostanza, oltre a una giustificazione, negli appositi campi.

Inserimento di un medicamento / una sostanza  
 Cancellazione di un medicamento / una sostanza

Codice ATC

Sostanza/Sostanza attiva

Denominazione

Giustificazione

## 6. Allegati e informazioni aggiuntive alla richiesta

È possibile integrare la richiesta allegando fino a cinque file / documenti (es. dati della letteratura). Fare clic sul pulsante «Dateien auswählen».

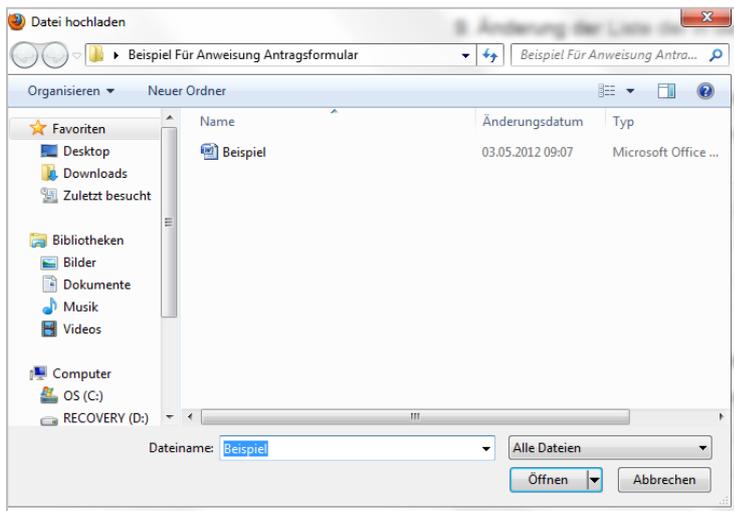
Formati supportati: .docx, .xlsx, .pdf, .jpg, .png

Dateien auswählen

Keine ausgewählt

Si apre automaticamente una nuova finestra, contenente le cartelle presenti sul proprio computer, da cui si può scegliere il file desiderato.

## Anleitung zum Ausfüllen des Online-Antragsformulars



Facendo clic su «Apri», compare l'indirizzo del documento nel campo corrispondente, accanto al pulsante «Sfoggia». Per inviare un ulteriore documento, fare clic sul pulsante «Sfoggia» una riga sotto e procedere nel modo già descritto.

**Quando la compilazione del modulo è terminata, fare clic su «Salva».**



### **Variante 1: Uno o più campi obbligatori non sono stati compilati correttamente**

Compare un campo rosso, con un elenco dei campi obbligatori non compilati. Compilare i corrispondenti campi e fare clic di nuovo su «Salva».

Controllare i seguenti problemi:

- Descrizione del problema deve essere compilato
- Proposta risolutiva concreta deve essere compilato

### **Variante 2: Tutti i campi obbligatori sono stati compilati correttamente**

La richiesta è stata salvata come bozza. Dopo poco tempo, si riceverà da parte di SwissDRG SA una email che conferma l'avvenuta memorizzazione della richiesta. Nella email compare anche il link per questa pagina internet.

**Attenzione: In questa fase, la richiesta non è stata ancora presentata!**

### III. Elaborare e presentare la richiesta

Sotto «Le mie domande» è possibile visualizzare le domande e selezionare un'azione:

- Condividere la domanda
- Modificare la richiesta
- Cancellare la domanda
- Presenta definitivamente la richiesta

Richiesta T24-0003	
Tipo della modifica	Redazionale
Stato	Bozza
Data di compilazione	mar 09 gen 2024, 15:41:44 +0100
Data dell'ultima modifica	mar 09 gen 2024, 15:41:44 +0100
Altri settori interessati	test
Domanda concordata con le seguenti istituzioni	test
Descrizione del problema	test
Proposta risolutiva concreta	test
Allegati e informazioni aggiuntive alla richiesta	
Risultato del trattamento della domanda	

**Condividere la domanda**

Al momento questa domanda non viene condivisa con nessuno.

hans@muster.ch [Condividere la domanda](#)

[Modificare la richiesta](#)

[Cancellare la domanda](#)

[Presenta definitivamente la richiesta](#)

Dopo l'invio, viene visualizzato il seguente messaggio nella parte centrale destra dello schermo «Questa domanda è già stata depositata e non può essere trattata». A questo punto, la richiesta è stata definitivamente presentata a SwissDRG SA.

La domanda è stata modificata con successo.

Richiesta T24-0003	
Tipo della modifica	Redazionale
Stato	Bozza
Data di compilazione	mar 09 gen 2024, 15:41:44 +0100
Data dell'ultima modifica	mar 09 gen 2024, 15:41:44 +0100
Altri settori interessati	test
Domanda concordata con le seguenti istituzioni	test
Descrizione del problema	test
Proposta risolutiva concreta	test
Allegati e informazioni aggiuntive alla richiesta	
Risultato del trattamento della domanda	

**Condividere la domanda**

Al momento questa domanda non viene condivisa con nessuno.

hans@muster.ch [Condividere la domanda](#)

Questa domanda è già stata depositata e non può essere trattata.

[Modificare la richiesta](#)

[Cancellare la domanda](#)

[Presenta definitivamente la richiesta](#)

Stato: 10.01.2024